



LE JOURNAL DE PILOUBEARN

Lou journal de PilouBearn

N°4 - AVRIL (ABRIU) 2021

ARTICLE

LA PÊCHE EN BÉARN

QU'AT SÈY !

LE BÉARN FRAPPAIT MONNAIE

EDITO

Ô drin de biarnès ?

Depuis le mois dernier, vous êtes plus nombreux sur la page Facebook que dans la commune de Mirepeix. 1 279 internautes contre 1 267 Mirepeichois. Et ça c'est beau ! Prochain objectif : dépasser Ogeu-les-Bains et leurs 1 282 habitants !

J'en profite aussi pour dire que depuis peu, vous pouvez retrouver sur la page tous les lundis matins un mot de béarnais pour étoffer un peu votre vocabulaire (et ne faites pas semblant, on en a tous besoin !). Ô drin de biarnès !



Tous les jeudis
(12h50)
et les samedis
(12h10).

Je le sais ! Qu'at sèy !

Le Béarn frappait monnaie.

Le premier atelier de frappe de monnaie du Béarn est installé à Morlaàs à partir du IX^{ème} siècle, au château de la Hourquie. La monnaie frappée à Morlaàs avait très bonne réputation grâce à une surveillance des poids très rigoureuse. Les poids et mesures de Morlaàs servaient d'étalons dans tout le Béarn ainsi que dans une partie du Pays Basque.

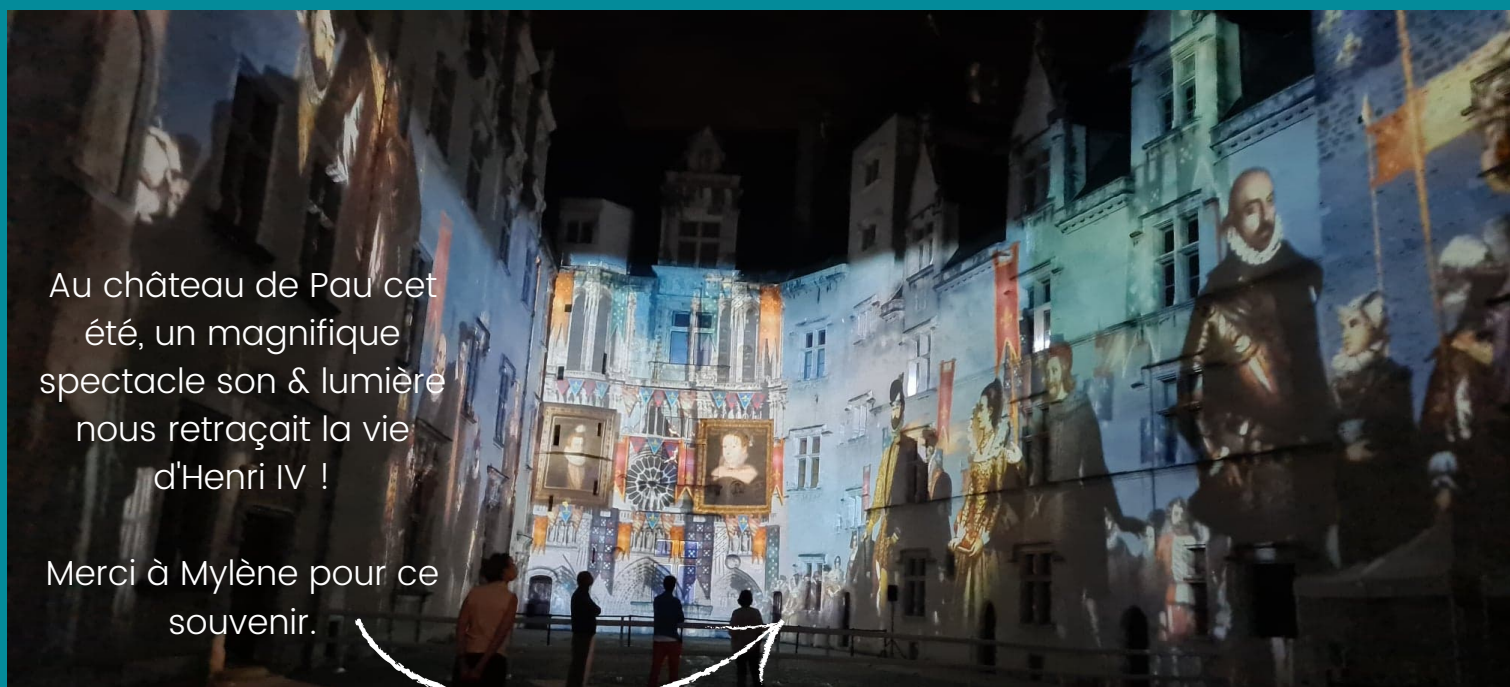
En 1690, l'atelier monétaire fut transféré à Pau, la tour de la Monnaie étant d'ailleurs un symbole de l'activité monétaire paloise. Quand le Béarn frappait monnaie, celle-ci était à l'effigie de son animal phare et lui a même donné son nom: la baquette.

Mais alors, pouvait-on se payer une baquette avec une baquette ?

Par chez vous Per bòste

Au château de Pau cet été, un magnifique spectacle son & lumière nous retraçait la vie d'Henri IV !

Merci à Mylène pour ce souvenir.



A PÊCHE EN BÉARN

Depuis mi-Mars, la pêche est ouverte. L'occasion pour nous de parler un petit peu de cette activité, à la limite de l'art pour certains, qui occupe une place on ne peut plus importante en Béarn. Mais quelle est-elle ? Quels poissons sont pêchés ? Où le sont-ils ? Prenez votre canne, vos bottes et un bob, nous sommes partis !

La pêche est pratiquée en Béarn depuis belle lurette, depuis la présence des premiers Béarnais certainement. La plus ancienne preuve de sa pratique est la présence de pêcheurs de saumon sur le tympan de la cathédrale Sainte-Marie d'Oloron, datant du XII^e siècle.

En Béarn, on pêche des truites et des saumons. On les pêche majoritairement dans les gaves mais aussi dans les lacs. Mais au fait, qu'est-ce qu'un gave ? Le gave (*lou gâbe* en béarnais) est tout simplement le nom donné aux cours d'eaux en Béarn, mais aussi en Bigorre, Chalosse et Soule. Vous comprendrez donc qu'il s'agit d'un terme quasi-endémique.

Les gaves d'Aspe et d'Ossau font partie des meilleures rivières à truites de l'hexagone, faisant du gave d'Oloron (né de la confluence de ces deux gaves) une des meilleures rivières à salmonidés (truites, truites de mer et saumons) d'Europe. Rien que ça ! Le secteur le plus faste pour la pêche se situe entre Navarrenx et Oloron. Le gave se veut un peu moins fort après Navarrenx vers Sauveterre, mais moins facile. Ainsi, seuls quelques locaux s'y aventurent.

En terres fébusiennes, on pêche aussi en gave d'Ossau et aux bords des lacs d'Arlet, d'Arremoulit, d'Artouste, d'Aube, de Batboucou et d'Issarbe.



Enfin, comment vous parler de pêche sans vous parler de Navarrenx. Du plus loin que je me souvienne, j'ai toujours vu des pêcheurs sur les berges du gave d'Oloron aux alentours de Navarrenx, en Arribère. Et pour cause, bien que parfois contestée ou remise en question, Navarrenx est considérée par beaucoup de connaisseurs comme étant la capitale mondiale de la pêche au saumon.

Le saumon atlantique (*Salmo salar* pour les puristes) est présent dans nos gaves, surtout celui d'Oloron, passant par Navarrenx. C'est un poisson migrateur qui se déplace des eaux salines vers les eaux douces pour se reproduire. Au cours d'une année, trois contingents de saumons remontent le gave successivement.

D'Octobre à Juin, différents types et tailles de saumons passent et traversent nos gaves béarnais. Le plus gros d'entre eux, le saumon dit d'hiver (entre huit et quinze kilogrammes) est dans le gave entre Octobre et Février.

Pour se reproduire, les saumoûs en béarnais remontent le cours de la rivière, le plus haut possible, et se rendent à endroits du lit appelés frayères. Elles se trouvent en nombre dans le gave d'Oloron, entre Navarrenx et Oloron.

Il est donc aisé de comprendre pourquoi Navarrenx est un important centre de pêche au saumon. Une fête du saumon est organisée chaque année au cœur de la petite cité béarnaise ainsi que sur les berges de son gave (à Navarrenx et Susmiou). Fête sonnante la fin du championnat du monde de pêche aux alentours du 14 Juillet.



La photo du mois

La foto deu més



Petit passage chez nos voisins gascons, à Cazaubon !

Depuis convertie en cité thermale, cette ancienne bastide en terres d'Armagnac vous proposera une douce balade, où se mêlent magnifiques colombages et portes médiévales.

Ici, la porte d'Uzan.

Le coup de cœur du mois

Lou cop de coo deu més

*Si le Gave
m'était conté*

Guy Debédats



Au travers de manuscrits rédigés par son père, Nancy DEBEDAT et ses frères ont pu donner un deuxième souffle à l'histoire du pêcheur hors du commun qu'était le Docteur Guy DEBEDAT. Par ce livre, plongez dans une époque dont beaucoup rêvent aujourd'hui, le long du gave d'Oloron.

D'un point de vue plus personnel, je sais quel travail cela a demandé à Nancy et son entourage : encore bravo pour ce sublime ouvrage !

Si le Gave m'était conté de Guy DEBEDAT, mémoires publiées chez Fil de pêche (Septembre 2014 - 18 €)

Un peu de béarnais

Û drin de biarnés

PÊCHER PESCA



Contact: Pierre MARTIN - piloubearn@gmail.com
Facebook: Chroniques d'un village béarnais
Twitter, Instagram, Flickr, YouTube, Issuu: PilouBearn
Site web: piloubearn.e-monsite.com



Pour recevoir ce mensuel gratuit, n'hésitez pas à m'envoyer un mail ! Vous le recevrez directement sur votre boîte mail.

Rédaction: Pierre MARTIN
Conception graphique: Marc CABELLO & Pierre MARTIN